

## 1. 您与自由行 (DataMall) 的协议

**1.1** 自由行 (DataMall) 的移动应用软件应用程序（以下称「移动应用软件」）、其他“自由行”DataMall 品牌软件应用程序（以下统称「DataMall 自由行 软件」）与随附的档（无论为纸本或电子形式），其中包括任何的改进、修改、增强、修正、更新、升级与未来的版本（以下称「更新」），并且无论您是免费或 付费使用（统称“软件”）均由 DataMall 自由行（以下称为「DataMall」） 授权（非卖断）您使用。

**1.2** 软件所提供的免费功能与产品（不包括仅供免费试用的产品或功能）（以下称「免费产品」）均由 DataMall 自由行 提供。

**1.3** 任何付费购买的 DataMall 自由行软件或其他 “DataMall 自由行”品牌产品的额外产品或功能（包括仅供免费试用的产品或功能）（以下称「付费产品」）均由 DataMall 自由行提供。

**1.4** DataMall 自由行 网站（以下称「DataMall 网站」）由 DataMall 经营。

**1.5** 「DataMall 自由行」 为 DataMall 或自由行；

「产品」为免费产品与付费产品的统称；

「您」或「您的」指您、注册的用户帐户持有人（如条款第 6.1 条所述），以及依条款授权的获授权者。

「优惠券」指由 DataMall 自由行或其合作伙伴免费分发的优惠券。优惠券的使用需受条款第 16.2 条约束。（如适用）

**1.6** 您与 DataMall 自由行 间的协议由本文件所述的条款与细则、本档所述的公平使用政策（以下统称「条款」）所构成。公平使用政策如果与本档有任何的不一致，则以本文件为准。

## 2. 接受条款

**2.1** 您必须先接受这些条款，方能下载及 / 或使用软件、产品及 / 或 DataMall 自由行 网站。  
(a) 点击接受或同意条款，或 (b) 下载及 / 或使用软件、产品及 / 或 DataMall 自由行 网站，即表示您接受这些条款。建议您将这些条款打印一份，以作为记录。这些条款自接受日起生效，直到您或 DataMall 自由行 根据条款第 11 条终止时失效。

**2.2** 如果您符合下列条件，则不得接受这些条款：(a) 您在所在国或居住国内不具合法使用软件、产品及 / 或 DataMall 自由行 网站的资格；或 (b) 您未达与 DataMall 自由行 缔结具约束力协议之法定年龄。

**2.3** 在某些国家，本产品或由 DataMall 自由行的当地合作伙伴提供。在此情况下，当地合作伙伴可能会要求您接受当地合作伙伴的服务条款（以下称「**当地条款**」）。如果当地条款与这些条款间有任何的不一致，则不一致应受当地条款规范。

### 3. 条款异动

**3.1** DataMall 自由行 将不定期修改及 / 或更新这些条款。 DataMall 自由行 会在 DataMall 自由行 网站上公告修改及 / 或更新的内容。 公平使用政策的 修改及 / 或更新内容将会在适用的 DataMall 自由行 网站上公告。 修改及 / 或更新内容会于公告日起生效。 请定期检阅这些条款。 您了解并同意您在公告日期后明确表示接受条款，或使用软件、产品及 / 或 DataMall 自由行 网站，即构成您同意修订后的条款。 如果您不同意修订后的条款，可依照以下条款第 11 条的规定终止您与 DataMall 自由行的关系。

### 4. 授权

**4.1 授权：** 在您遵守这些条款的前提下，授予您有限、非独占、不可转授权、不可让出免费的权限，将软件下载并安装在个人计算机、移动电话或其他装置上，并透过您个人的 DataMall 自由行用户帐户（如适用）（以下称「**用户帐户**」）使用软件。为避免歧义，(a) 代表公司工作的系统管理员可将 DataMall 自由行软件下载并安装在公司员工使用的个人计算机或其他装置上；(b) 允许您在大学或其他教育机构，或在工作场所中使用软件。DataMall 自由行保留这些条款所有未明确授予您的权利。

**4.2 限制：** 您不得且同意不从事下列行为：

(a) 转授权、贩卖、转让、出租、租赁、出口、进口、散布或让渡，或授予任何第三方软件的权利；

(b) 除了法律允许的范围外，对于软件原始码、任何一部分或功能承诺、主张、允许或授权修改或建立衍生作品，或进行改良、翻译、还原工程 (reverse engineering)、解编 (decompiling)、反向组译 (disassembling)、解密、模仿、黑客攻击 (hacking)、发掘或尝试发掘；

(c) 移除、遮盖或修改软件中任何的版权声明或其他所有权声明；

(d) 在第三方内部使用软件，或导致软件（或任何一部分）于第三方内部使用，或为第三方提供商业产品或服务。依据条款第 4.1 条规定，上述规范不得排除您将软件用于自己的业务沟通；

(e) 除下载与安装用途外，不得透过您的用户帐户使用软件。

**4.3 第三方技术：** 如果您目前使用的软件已在第三方产品、硬件、软件应用程序、程序或装置（以下称「**第三方技术**」）中预先加载、内嵌、结合或散布，或搭配第三方产品使用或下

载至第三方产品，则您同意并知晓：(a) 您也许需要与相关的第三方技术所有人或授权人另行签署一份许可协议；(b) 您可能无法透过第三方技术存取某些产品及 / 或功能；(c) DataMall 自由行不保证软件永远适用于或与这类的第三方 技术相关。

## 5. 使用软件、产品及 DataMall 自由行网站

**5.1 设备：**您的互联网联机必须为宽带，方能使用软件与产品。所有连接互联网所需的设备，或耳机、麦克风与网络摄影机等通讯设备完全由您负责提供。

**5.2 使用您的设备：**互联网通讯软件为达成促进互联网通讯软件用户之间通讯与建立联机等有限目的，可能会使用您计算机（或其他适用设备）的处理功能、内存与带宽。如果您使用的互联网通讯软件要依靠使用由第三方持有或控制的处理器和带宽，则您知晓并同意您使用互联网通讯软件的授权取决于您是否向有关第三方获得相关使用的同意。您陈述并保证，透过接受这些条款，您已经获得相关同意。

**5.3 更新软件：**DataMall 自由行可能会自动检查您 DataMall 自由行软件的版本。您可能必须接受这些更新版本的条款，方能下载或使用任何更新。DataMall 自由行不担负提供任何更新的义务。然而，DataMall 自由行可能要求您下载与安装更新。需要这些更新维持软件兼容性、提供安全更新、修正错误或提供新功能或版本。您必须同意接收这类来自 DataMall 自由行的更新才能继续使用 DataMall 自由行软件，且您依据这些条款同意接受这些更新。

**5.4 暂停、技术改善和维护：**DataMall 自由行有时必须维护或升级软件、产品或 DataMall 自由行网站，或是让您能够使用软件、产品或 DataMall 自由行网站的基础结构。可能导致 DataMall 自由行必须暂停或限制您使用部分或全部的软件、产品或 DataMall 自由行网站，直到完成维护及 / 或升级为止。您无权对暂停或限制使用任何软件、产品或 DataMall 自由行网站要求损害赔偿。

**5.5 品质：**DataMall 自由行不保证软件、产品或 DataMall 自由行网站运作时永远不会中断、延迟或发生错误。某些因素可能会影响您的通讯质量，以及软件、产品（取决于使用的产品）或 DataMall 自由行网站的使用状况，并可能导致通讯失败，包括但不限于：您的局域网络、防火墙、网络服务供货商、公共网络、公众电话交换网络与电源。对于因上述任何项目的故障或瑕疵或任何其他我们无法控制的项目所造成任何的中断、阻碍或延迟，DataMall 自由行概不负责。

**5.6 产品变更：**DataMall 自由行会不断改进软件与产品，且亦须不时变更技术功能，以符合适用法规之规定。因此，您知晓并同意产品与软件的功能将不时改变。如需使用产品与软件的技术需求，以及功能的描述，请参阅 DataMall 自由行网站。如果您不同意任何对软件和产品的改变，您可以依照条款第 11 条终止您与 DataMall 自由行间的关系。您可能必须升级至新的版本，方能享用某些产品的功能。此外，您知晓并同意某些产品受限于可能不时改变的使用限制或地理限制。请查看 DataMall 自由行网站，以取得目前所使用产品最新的使用限制详情。

**5.7 非应邀的意见：**DataMall 自由行不考虑或不接受非应邀的提议或意见，包括但不限于对任何新产品、技术、宣传、产品名称、产品反应与产品改良的意见（以下称「非应邀的意见」）。如果您透过 DataMall 自由行网站或其他方式将任何非应邀的意见传送给 DataMall 自由行，您知晓并同意 DataMall 自由行对于非应邀的意见不具任何保密义务。

**5.8 报告：**DataMall 自由行网站或软件的特定部分可能会要求使用我们的联络窗体或问题报告窗体（以下称「报告」）提供书面建议或问题报告。请仔细阅读任何约束这些报告的特定条款。报告应视为 DataMall 自由行的财产。DataMall 自由行不受时间或地域限制，祇独立报告所有目前已知或未来存在的权利，且有资格将报告用于任何用途，无论是否为商业或其他用途，且无需对报告提供者提供任何报酬。您传送给 DataMall 自由行的任何报告不会视为机密信息，DataMall 自由行对于报告的披露概不负责。

**5.9 连结：**您可以从您拥有的网站连结至 DataMall 自由行网站，前提是您是公平与合法的方式连结，且不会伤害或利用我们的声誉。您不得违背事实建立任何暗示 DataMall 自由行赞成、核准或背书的连结形式。您不得在任何其他的网站上设置 DataMall 自由行网站的页框。DataMall 自由行可随时自行撤销对于 DataMall 自由行网站连结的许可，并通知您相关事宜。

## 6. 义务

**6.1 用户帐户：**在您首次使用 DataMall 自由行 软件前，系统会先要求您建立用户帐户并输入您的电子邮件地址与密码。建议您选择使用不易猜测并由字母、数字元与符号组成的密码。您只能通过用户帐户使用软件。您应全权负责所有通过您的用户帐户执行的操作。为了避免未经授权的使用，您不得泄漏密码、与任何第三方共享密码，或使用密码存取第三方网站或服务。如果您怀疑他人知道您的密码，请立即更改密码，以保护您用户帐户的安全。您有责任确保不回应任何来路不明的信用卡信息、密码或其他数据要求。对于您无法遵守 条款第 6.1 条所述之义务，DataMall 自由行概不负责。

**6.2 合法使用：**您必须遵循所在地的法律使用软件、产品与 DataMall 自由行网站。某些国家会对软件、产品及 / 或 DataMall 自由行网站的下载与使用加以限制。您有责任确定所在位置依法为允许使用软件、产品及 / 或 DataMall 自由行网站。

**6.3 禁止使用：**您不得：

(a) 拦截或监控、损害或修改任何非发送给您的通讯；

(b) 使用设计用来将软件、产品、DataMall 自由行网站、通讯或通讯协议予以歪曲、删除、破坏、模拟或反向组译的任何一种搜寻蜘蛛、病毒、蠕虫、木马、定时炸弹或任何其他操作码或指令；

- (c) 传送**非应邀**的通讯（亦指垃圾邮件、垃圾网络电话或垃圾实时消息）或适用法律所不允许的任何通讯，或将软件、产品、DataMall 自由行网站用于网络钓鱼或网址嫁接，或将所属企业伪装或冒充为其他人士或实体；
- (d) 以任何方式让任何第三方接触到有冒犯性、对未成年人有害、猥亵或其他令人不快的内容；
- (e) 使用软件、产品或 DataMall 自由行网站造成或意图造成任何第三方的尴尬或苦恼，或威胁、骚扰或侵犯其隐私权；
- (f) 使用任何受第三方所有权约束的数据或内容，除非您获得此等权利所有人的授权或许可；
- (g) 向软件、产品或 DataMall 自由行网站收集或取得任何可识别个人身分的信息，包括帐户名称；
- (h) 影响或试图影响软件、产品或 DataMall 自由行网站的可用性，例如采取阻断服务 (DOS) 攻击或分布式阻断服务 (DDoS) 攻击；
- (i) 使用或启动任何自动系统，包括但不限于机器人(robots)、搜寻蜘蛛 (spiders) 或脱机阅读工具等可存取软件、产品或 DataMall 自由行网站的自动系统。尽管有上述规定，您同意 DataMall 自由行授予公用搜索引擎业者可使用搜寻蜘蛛从 DataMall 自由行网站复制数据的权限，以达建立数据索引供大众搜寻的唯一目的，但不得快取或封存该类数据。DataMall 自由行保留随时废止这些例外的权利。

**6.4 使用者提交内容 (如适用):** 参与任何 DataMall 自由行网站或软件的论坛、组群、电子邮件、视讯、分享及 / 或公布等功能，或 DataMall 自由行网站或软件上任何其他可让您张贴、上传、编辑、主持、分享及 / 或公布内容的功能时，请注意礼貌。您知晓并同意：**(i)** 使用 DataMall 自由行网站及 / 或软件时，您可能会接触到您认为有冒犯性或猥亵的内容，且您会自行承担使用的风险；**(ii)** 您对于在 DataMall 自由行网站上或透过软件建立、提交、张贴或公布的使用者提交内容完全负责，DataMall 自由行不会为此对您或任何第三方负责；**(iii)** 无论使用者提交内容是否公布，DataMall 自由行对于任何使用者提交内容没有保密义务；**(iv)** DataMall 自由行对您透过使用 DataMall 自由行网站或软件取得的任何用户提交内容概不负责，所有的使用者提交内容皆由此类使用者提交内容的发送者负责。DataMall 自由行不替任何使用者提交内容或其中表示之意见、推荐或已表达的意见，而且 DataMall 自由行明确表明对于与使用者提交内容相关之内容概不负责。

关于使用者提交内容，您声明并保证：

- (a) 拥有或取得必需的授权、权利、同意和权限，得以依据这些条款使用并授权 DataMall 自由行使用所有的版权、商标、商业秘密、专利，以及所有使用者提交内容中出现的其他知识产权或所有权；

(b) 您拥有使用者提交内容中，可识别个别身分的个人书面同意、发布及 / 或权限，得以使用使用者提交内容中可识别个别身分的个人之名称及 / 或类似项目，以依据这些条款明订的方式纳入并使用使用者提交内容。在未获得所有者的批准之前，您不得复制、张贴或使用任何第三方或来源的文字、照片、图片、音乐、音效、影像或任何其他内容（「第三方内容」）。此类第三方内容可能受智慧产权法保护，智慧产权所有人可能反对使用有关内容。在事前获得第三方内容的智慧产权所有人批准之前，您不得使用该内容。

如果您在任何时候选择在 DataMall 自由行网站上或透过软件上传或张贴用户提交内容（不包括报告，亦不包括您通讯的内容），即自动授予 DataMall 自由行行使所有权利的非专属、全球性、不可撤销、无权利金、永久、可转授权和可转让的授权，使 DataMall 自由行可以使用、编辑、修订、包括、整合、改编、记录、公开执行、展示、传输和复制与 DataMall 自由行网站和 DataMall 自由行的软件及产品相关的用户提交内容，包括但不限于所有相关的商标，其中目的包括在所有已知和以后设计的媒体上推广并再次发行部分或所有的 DataMall 自由行网站及 / 或软件或产品。您也在此授予每位 DataMall 自由行网站及 / 或 DataMall 自由行软件或产品的用户非专属的授权，让使用者得以透过 DataMall 自由行网站及 / 或软件或产品存取您的用户提交内容，并且仅于许可的范围内透过 DataMall 自由行网站及 / 或软件或产品功能并遵循这些使用条款之规定，使用、复制、散布、准备制作衍生作品、展示、执行、传输这类使用者提交内容。此外在适用法律允许的范围内，您放弃属于使用者提交内容所谓的道德权利。

您不得透过 DataMall 自由行网站或软件提交或公布任何污蔑、毁谤、色情、骚扰、仇恨、侵犯隐私权、猥亵、辱骂、违法、歧视、冒犯、伤害未成年人，或侵犯第三方任何知识产权或商业秘密，或触犯民事或刑事责任的使用者提交内容。此外，您提交或公布的使用者提交内容不得包含虚假或不实的陈述、索取金钱或请求服务、包含广告、宣传信息、垃圾邮件、连锁信或任何形式的推销、假冒他人、包含有病毒或其他用于瘫痪任何计算机功能的程序。您同意不以商业目的，对 DataMall 自由行网站和软件的任何用户推销使用者提交内容。您同意不规避、停用或以任何方式干扰 DataMall 自由行网站或软件的任何安全功能，或是会防止或限制使用任何相关内容的功能。

**6.5 您的信息：**DataMall 自由行可能会不时向您索取信息，以提供给您软件或产品。您应确定提供完整、最新与正确的信息。

**6.6 不得转售：**软件与产品仅供您个人使用。您不得将软件及 / 或产品转售给任何第三方或用于商业用途。

**6.7 出口限制：**软件可能受到管理软件出口之国际规则的限制。您应该遵守一切适用于软件的国际与国内法律，以及国内政府或类似实体机构所发布的使用者端限制、最终用途限制、目的地限制与禁运国家限制。DataMall 自由行仅基于您保证不是上述人士或实体，且不违反任何有关出口管制和制裁的规定为前提，提供软件供您下载。

## 7. 所有权

**7.1 软件、产品与 DataMall 自由行 网站包含受知识产权法与条约保护的独占与机密信息。**

**7.2 DataMall 自由行 网站上包含的所有内容及其编排（不包括使用者提交内容），例如声音、文字、图片、标志、图标、影像、音频短片、数字下载和软件，皆为 DataMall 自由行、其分支机构或授权单位的财产，并受适用的版权法保护。未经 DataMall 自由行 明确表示同意，不得复制受版权保护的内容。DataMall 自由行 保留所有未在 DataMall 自由行 网站中明确授予的权利。**

**7.3 DataMall 自由行 及 / 或其授权单位在全球各地保有软件、产品与 DataMall 自由行 网站及其中所有智慧财产的专属所有权，无论是否已注册。您不得采取任何动作破坏、限制或干扰软件、产品与 DataMall 自由行 网站中的 DataMall 自由行 知识产权。**

**7.4 “DataMall 自由行”、相关商标、标志均为 DataMall 自由行 商标。DataMall 自由行 已在全球各地注册商标或递交注册商标的申请。DataMall 自由行 的商标和商业外观不得以任何可能对客户造成混淆的方式，或以任何可能影响 DataMall 自由行 声誉或信用的方式，用于任何非 DataMall 自由行 的产品或服务。在本网站上出现所有非 DataMall 自由行 或其相关公司拥有的其他商标，皆为其各自拥有者的财产。您不得亦不应注册或使用任何商业名称、商标、标志、域名，或任何其他包含 DataMall 自由行 任何智能财产（全部或部分）或易造成混淆的类似名称或符号。**

## 8. 费用

**8.1 使用 DataMall 自由行 产品服务内的 DataMall 信用点数和/或与之独立使用的通行证（如适用）；(见第 9.1 条中描述)：**

(a) **购买 DataMall 服务：**在 DataMall 应用程序及其网站，使用有关移动服务的支付费用（购买服务套餐以外的费用）是由 K B 位元组速率 (kilobyte rate) 计算（如适用）。：

(b) **DataMall 自由行 可随时变更服务套餐定价和有关移动服务费用，这类变更会公布在 DataMall 自由行 网站上，恕不另行通知。使用 DataMall 自由行 产品服务前，请先查看最新的收费。如果您不接受新的收费，请不要使用该服务。**

(c) **移动数据使用时间以每 K B 位元组速率 (kilobyte rate) 为单位累积计算。**

**8.2 付费产品的费用：**在您向 DataMall 自由行 完成购买前，会先向您确认付费产品的费用。DataMall 自由行 可随时变更购买此类产品的收费，恕不另行通知。新收费将适用于公布新收费后的下次订购。

**8.3 促销优惠：**DataMall 自由行 可能不时提供付费产品免费试用。如果 DataMall 自由行 判定（在合理斟酌下）您滥用优惠的条款，包括您使用任何服务、代理、其他装置或匿名 IP 地址让我们无法对您定位，则 DataMall 自由行 保留向您酌收此类产品费用的权利（收取正常费率）。

**8.4 税金：**DataMall 自由行 有权依据购买时的增值税或其他税金规定以当期适用的费率加征此类税金。显示的 DataMall 自由行 信用点数余额不包括任何此类税金。

**8.5 第三方费用：**在手机应用程序上使用软件，会使用到您订购的移动运营商数据套餐中的数据额度。在国外使用的费用可能远高于一般使用的费用，您须自行确保让自己获得充分信息，并支付可能的漫游费用与移动运营商所收取的其他适用费用。

## 9. 付款

**9.1 DataMall 自由行 点数：**您可以使用 DataMall 自由行 点数支付精选的付费产品。您可以随时使用 DataMall 自由行 提供给您任何付款方式购买 DataMall 自由行 点数。您购买的 DataMall 自由行 点数会在购买时转入您的用户帐户中。

**9.2 其他付款方式：**DataMall 自由行 并不保证您可以使用您的 DataMall 自由行 点数余额购买所有产品。在无法使用 DataMall 自由行 点数支付产品费用的地区，DataMall 自由行 会为您提供其他的付款方式。DataMall 自由行 保留自行决定移除或修改可用付款方式的权力。

## 10. 退款政策

**10.1 当您直接从 DataMall 自由行 购买付费产品时 (DataMall 自由行 点数或其他服务计划)，您将有权在购买后十四(14)个日历天内 (「退款期」) 退款，若您已经以任何方式使用此付费产品，则会终止退款期且您将丧失退款的权利。**

**10.2 退款期及退款不适用通过 DataMall 自由行的第三方合作伙伴购买，包括但不限于合作伙伴售卖的兑换券 (请直接与该合作伙伴联系，该合作伙伴可自行决定是否退款)，亦不适用于免费及兑换优惠券所得的 DataMall 自由行 点数。**

**10.3 当 DataMall 自由行 合理地认定以下事实时，有权拒绝退款要求：(a) 您尝试滥用此退款政策，包括但不限于对同一产品重复请求退款；(b) 违反这些条款；或 (c) 假如 DataMall 自由行 合理怀疑您以诈欺方式使用产品或软件，或第三方正以诈欺方式使用您的用户帐户。**

**10.4 如果您认为 DataMall 自由行 向您错误收费，您必须在收取费用日起 六十五(65) 天内以电邮联络 DataMall 自由行 客户服务团队 ([cs@datamall.com](mailto:cs@datamall.com))。否则 65 天后，您将无权要求退款。**



**10.5 DataMall 自由行**保留就退款收取手续费 (包括但不限于支付平台收取的费用) 的权利, 但不包括按第 10.4 条因错误收费而作出的退款。

## **11. 终止您与 DataMall 自由行的关系**

**11.1** 您可以随时终止与 DataMall 自由行的关系, 无须诉诸法院要求关闭您的用户帐户、停止使用软件、产品及 / 或 DataMall 自由行网站, 以及取消任何定期付款。

**11.2** 在以下情况下, DataMall 自由行可随时终止与您的关系, 或终止或暂停您使用软件、用户帐户、产品或 DataMall 自由行网站, 无须诉诸法院:

(a) 如果您违反这些条款;

(b) 如果 DataMall 自由行合理怀疑您正使用软件、产品及 / 或 DataMall 自由行网站犯法或侵犯第三方权利;

(c) 如果 DataMall 自由行合理怀疑您正尝试不当滥用退款政策或我们任何政策的漏洞;

(d) 如果 DataMall 自由行合理怀疑您正以诈欺方式使用我们的软件、产品及 / 或 DataMall 自由行网站, 或第三方正以诈欺方式使用您的用户帐户;

(e) 如果您是向未经授权的转销商购买 DataMall 自由行点数;

(f) 就特定的产品, 如果 DataMall 自由行决定停止提供该产品, 会于停止提供的 30 (三十) 天前通知您;

(g) 如果因为监管机构或管辖机构下达命令要求修订法律 / 条例, 或在 DataMall 自由行任何合作伙伴的要求下, DataMall 自由行会立即终止与您的关系;

(h) 如果 DataMall 自由行决定停止将软件提供给您所在管辖地区的使用者, 一般会在停止提供的 30 (三十) 天前通知您。

**11.3** DataMall 自由行会通过使您无法存取用户帐户、软件、产品及 / 或 DataMall 自由行网站 (如适用), 让这类终止生效。我们保留权利取消已停用超过一年的用户帐户。

**11.4 协议终止的后果:** 您与 DataMall 自由行的关系终止时: (a) 使用软件、产品及 / 或 DataMall 自由行网站的所有授权和权利都将立即终止; (b) 您将立即停止使用所有的软件、产品及 / 或 DataMall 自由行网站; 以及 (c) 您将立即移除所有硬盘、网络和其他存放媒体上的软件, 并销毁您所拥有或控制的所有软件复本。

## **12. 担保、责任限制与赔偿排外条款**

**12.1** 就条款第 12 条的目的, "DataMall 自由行" 包括其附属公司与分支法定实体, 以及其所有的董事、高级职员、代理商、授权者和员工。

**12.2 无保证:** 在法律允许的最大范围内: 软件、产品及 / 或 DataMall 自由行 网站「按现状」提供, 需自行承担使用风险, 没有任何保证, DataMall 自由行 不对软件、产品及 / 或 DataMall 自由行 网站作任何保证、主张或陈述, 亦明确表示不提供任何形式的担保, 无论明示、默示或法定, 包括但不限于质量、性能、不侵权、适售性或特定目的适用性之保证或 条件。此外, DataMall 自由行 也不声称或保证软件、产品及 / 或 DataMall 自由行 网站始终可用、可存取、不会中断、及时、安全、准确、完整且不会出错, 或运作时不会遗失封包, DataMall 自由行 对于与互联网的任何联机或传输, 或透过软件进行通话的任何质量亦不作任何保证。

**12.3** 这些条款无意排除或限制 DataMall 自由行 对于以下情况的责任: (a) 死亡或人身受伤; (b) 因 DataMall 自由行 故意违约或重大过失造成的损失; (c) 诈欺或故意不实的陈述; 或 (d) 任何不能由适用法律限制或排除的责任。

**12.4 无责任:** 您知晓并同意对于您使用 DataMall 自由行 网站、互联网通讯软件或其他免费提供软件所造成或与之相关的损害或损失, DataMall 自由行 不承担任何形式的责任, 无论是合约、侵权 (包括疏忽) 或任何其他形式的责任, 亦不管事先是否已告知 DataMall 自由行 会发生这类损害或损失的可能性。对于这类软件及 / 或 DataMall 自由行 网站若有任何问题或不满意, 您唯一的权利或补救方式就是立即移除安装并停止使用这类软件及 / 或 DataMall 自由行 网站。

**12.5 责任限制:** 根据上述条款第 12.3 条与 12.4 条规定, 针对下列事实, DataMall 自由行 无须对您负责, 无论是合约、侵权 (包括疏忽) 或任何其他形式的责任, 亦不管事先是否已告知 DataMall 自由行 会发生这类损害或损失的可能性:

- (a) 任何间接、特殊、偶然或衍生性损害; 或
- (b) 任何收入、业务、实际或预期的利润、商机、商誉或名誉的损失 (无论直接或间接); 或
- (c) 任何数据的损伤或毁损 (无论直接或间接);
- (d) 任何因下列项目所引起或相关的索赔、损害或损失 (无论直接或间接):
  - 1. 任何第三方依其服务条款提供的产品或服务;
  - 2. 任何第三方技术;
  - 3. 任何第三方网站。

**12.6** 根据上述条款第 12.3, 12.4 及 12.5 条的规定, DataMall 自由行 根据这些条款对您的全部责任, 无论是合约、侵权 (包括疏忽) 或任何形式的责任, 总和不会超过在引发相关索赔之事件日期起前 12 个月内您为产品支付的费用, 在所有情况下绝不超过 5,000 欧元。

**12.7** 如果有任何第三方因牵涉或直接因为下列事实而向 DataMall 自由行 要求赔偿：(i) 您违反这些条款；(ii) 您违反任何适用的法律或条例；(iii) 您侵犯或违反任何第三方的权利（包括知识产权）；(v) 您对任何使用者提交内容提出检举，则您将确保让 DataMall 自由行 免除因这类索赔所连带引起的所有损害、责任、损失、成本与费用（包括合理的法律费用及其他开支），使之不受伤害。

### **13. 保密信息及隐私权**

DataMall 自由行 致力于尊重您的隐私权以及将您的个人信息保密。我们将依照我们的隐私权政策处理您的个人信息、流量数据与您的通讯内容。

### **14. DataMall 自由行 联络方式**

**14.1** 若要联络 DataMall 自由行 关于 DataMall 自由行 软件或“DataMall 自由行”品牌产品的相关事项，请将联络要求提交至 **DataMall 自由行 网站**。

### **15. 杂项**

**15.1** 您同意使用电子通讯方式签订合约、下订单及输入其他记录，并同意以电子方式传递相关的通知、政策与变动，以及与 DataMall 自由行 交易的记录。

**15.2** 为了让您方便起见，DataMall 自由行 会提供给您英文版条款的翻译。如果这些条款的非英文版与英文版之间有任何的不一致，以英文版为准来约束您与 DataMall 自由行的关系。

**15.3** 这些条款构成您与 DataMall 自由行 之间就软件、产品及 / 或 DataMall 自由行 网站使用的完整协议，取代先前您与 DataMall 自由行 之间与软件、产品及 / 或 DataMall 自由行 网站相关的任何协议。

**15.4** 如果任何法庭或有适当管辖权的行政实体判定这些条款的任何规定（或规定的一部分）不合法、无效或不可执行，则这类规定（或规定的一部分）应自条款中移除，但不影响条款其余部分的合法性、效力或执行性。

**15.5** DataMall 自由行 未能执行或延迟执行这些条款或法律提供的合法权利或补救，并不构成 DataMall 自由行 对于该项权利或补救的放弃。如果 DataMall 自由行 放弃追究这些条款的违反行为，并不构成放弃追究条款后续的违反行为。

**15.6** 您不得转让这些条款或其中的任何权利或义务。DataMall 自由行 可将这些条款或其中的任何权利或义务转让给任何第三方，无须事先通知。

**15.7** 条款第 18 条，以及第 4.2 条、第 12 条与任何其他明订或显然在终止后仍有效力的规定，在条款终止后仍有效力。

**15.8** 您知晓并同意如果 DataMall 自由行 因为不可抗力事件而无法提供软件、产品和 / 或 DataMall 自由行 网站，并不构成 DataMall 自由行 违反这些条款中对您的任何义务。不可抗力事件系指任何 DataMall 自由行 无法控制的事件。

**15.9** 这些条款以香港法律为准据法及释义，并由香港的法院管辖。

## **16. 产品特定条款**

### **16.1 DataMall 自由行移动数据服务计划和服务套餐**

(a) 可用性与使用。在我们提供给您 DataMall 自由行移动数据服务，您同意：

- i. 数据日费套餐服务计划收费「日费」只适用于指定之 DataMall 自由行服务，并于指定地区及指定网络商使用 3G 数据服务。否则 3G 数据费用将以用户归属 SIM 卡服务营运商标准收费计算。有关全面服务详情请浏览 [www.datamall.com](http://www.datamall.com)
- ii. 系统于日费套餐服务计划生效后会显示确认讯息。显示方式会经由确认短讯发送到用户注册服务的手机号码接收确认信息显示。若客户于海外申请日费计划，过程中可能会被流动装置内之 SIM 卡的营运商收取标准漫游费用(数据或话音)。
- iii. 日费套餐服务只包括数据传输费用，并不包括使用任何数据服务而产生的其他相关费用。
- iv. 日费套餐服务并不适用于航空漫游/海事漫游/卫星漫游。
- v. 成功购买日费套餐或指定用量服务计划后，已购买服务计划将于每日首次使用该地数据服务时收取；日费计划会每日收取费用，不足一日亦以一日收费，包括于同日内启动及取消服务。无论客户身处任何时区，均以该指定外游地区时间 00:00 至 23:59 时为一日计算，截数时间为该指定外游地区时间每晚 23:59 时。若连续使用日费计划并横跨截数时间，收费按累积日数计算。
- vi. 客户若于同日内外游到多于一个指定地区并使用日费套餐服务计划，收费会以每个地区每日`计算。
- vii. 日费套餐服务计划生效时，数据定网保护会同时启动 (除非客户已手动解除)。当客户身处日费计划指定地区时，客户只可于日费计划指定网络商使用数据服务。其他漫游服务(包括话音通话，短讯和视像通话) 仍可连接至所有适用之网络使用。
- viii. 如果客户要求取消已经购买日费或套餐服务计划，可以通过相同的申购管道，要求取消未应用的服务计划，并必须收取取消服务计划系统发出短讯确认为准。最终决定由 DataMall 自由行服务根据本协议和服务网站的条例为最后安排。
- ix. 日费套餐服务计划使用情况须视乎指定网络商之网络覆盖、系统兼容性或其他有关网络之因素，并将时有更新，恕不另行通知。
- x. 日费套餐服务计划不适用于点对点程序。如发现由使用点对点程序，包括(但不限于) BitTorrent, edonkey, flashget, foxy, ppstream, winmx 等而产生之用量，或发现滥用或异

- 常使用日费计划，DataMall 自由行服务保留权利实时取消有关客户的日费计划而不另行通知。DataMall 自由行服务 禁止客户透过此服务进行商业或 非法推广活动。
- xi. 自由行服务计划可以通过相同申购管道，要求取消或终止服务。终止数据传递的将是 00:00（指定外游地区时间）翌日生效。请注意，你的 SIM 海外漫游数据服务仍可运作，如果客户仍继续使用数据和其他漫游服务，数据漫游费用将会由你的 SIM 服务运营商以标准收费计算。与自由行服务计划没有任何关系。
  - xii. 所有服务内容 (包括但不限于指定地区、指定网络商及其覆盖范围)及收费以 DataMall 自由行服务 之最终公布为准。如有更改，恕不另行通知。

## 16.2 优惠券:

(a) **要求。** 您需要安装最新版本的 DataMall 自由行 软件或在 DataMall 自由行网站登录您的用户帐户才能兑换优惠券。仅在完成认证您的电话号码与完成注册后，才能兑换优惠券，方可使用相应免费 DataMall 自由行点数。(如适用)

(b) **优惠券的兑换。** 每一优惠券仅能兑换一次，并会在兑换时转换为免费 DataMall 自由行点数。该免费 DataMall 自由行点数需在兑换后的一百八十(180)日内使用，否则该等免费 DataMall 自由行点数将会失效。(如适用)

(c) **兑换期限。** 每一优惠券均有其兑换期限。若优惠券未有在兑换期限届满前兑换，优惠券会失效，DataMall 自由行不会 作出任何赔偿或承担任何责任。相关的兑换期限将载明于优惠券（包括但不限于电子邮件或纸质优惠券）的附带信息中，该优惠券会在该期限届满当日 23 时 59 分 (香港时间，即东八时区) 失效。

(d) 优惠券不设退款，亦不可用作转售。

(e) DataMall 自由行保留所有与优惠券相关的权利。DataMall 自由行有权自行决定取消任何优惠券，无需事先通知，亦不会对优惠券持有人作出任何赔偿或承担任何责任。

## 17. 中文本

如果本使用条款的中、英文本有任何冲突或者不符，应以英文本为准。如果中文本的任何部分有不清晰之处，应参照英文本。中文本不得翻译成英文，以供比照或解释英文本。

您明确知晓您已经阅读这些条款，理解其中所列出的权利、义务以及条款与细则。透过按下「接受」按钮及 / 或继续安装软件或使用软件、产品及 / 或 DataMall 自由行 网站，您明确表示同意受其条款与细则的约束，并授予 DataMall 自由行 本文中所列的权利。

[此中文译本仅供参考之用，应以英文版本为准。]